





UNIVERSIDAD
DE LA REPUBLICA
URUGUAY



Facultad de
Psicología
UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA

IMPORTANCIA DEL VÍNCULO DE LAS FAMILIAS DE NIÑOS Y NIÑAS SORDOS CON LA ESCUELA ESPECIAL Nº 197 “ANA BRUZZONE DE SCARONE” PARA PERSONAS SORDAS Y CON ALTERACIONES DEL LENGUAJE

TRABAJO FINAL DE GRADO

PRE-PROYECTO DE INVESTIGACIÓN (ORIGINAL)

MONTEVIDEO, OCTUBRE 2014.

AUTORA:
MARÍA IMBERT
4.767.922 -4

TUTORA:
PROF. DRA. MARÍA JOSÉ BAGNATO.

– RESUMEN –

El presente proyecto de investigación tiene por objetivo, indagar en la importancia del vínculo de las familias de niñas y niños sordos, y la Escuela especial N° 197 “Ana Bruzzone de Scarone” para personas Sordas y con alteraciones del lenguaje. Para ello, se hará un análisis cualitativo, el cual permitirá un acercamiento a la representación de las familias con la institución educativa y el lugar de estas en el centro de estudios. Se realizarán entrevista en profundidad al equipo docente y no docente, y a las familias. Al mismo tiempo se efectuarán observaciones participantes en los espacios de encuentro con el objetivo de conocer los emergentes que del entramado social se puedan visualizar.

Con este tipo de producción de conocimiento se pretende aportar a comprender y problematizar dicho vínculo, entendiéndolo como importante y fundamental, que genera cambios en el desarrollo integral de las niñas y niños sordos. Al mismo tiempo aportará a dar luz en posibles debilidades o dificultades presentes que impiden el desarrollo saludable de dicho vínculo.

PALABRAS CLAVE: *Lengua de Señas, Sordera, Vínculo Educación Especial - Familia.*

– SUMMARY –

This research project aims investigating the importance of the link of the families of deaf children, and special School No. 197 "Ana Bruzzone of Scarone" for deaf and speech disorders. To this end, efforts will be a qualitative analysis, which will allow an approach to the representation of families with the educational institution and the place of these in the center of studies. Will be carried out in-depth interviews to the teaching team and non-teaching, and to the families. At the same time shall be carried out observations in the spaces of encounter with the purpose of knowing the emerging of the social fabric that can be viewed.

With this type of knowledge production is intended to contribute to understanding and analyzing such a link, understanding it as important and fundamental, which leads to changes in the integral development of the deaf children. At the same time will bring to give light in possible weaknesses or present difficulties that prevent the healthy development of such a link.

Keywords: Sign language, Deafness, Link between families and special education.

- ÍNDICE -

FUNDAMENTACIÓN.....	3
ANTECEDENTES.....	5
REFERENTES TEÓRICOS.....	8
I. La Sordera y los sordos	8
II. Comunidad Sorda	8
III. Educación en las personas sordas.....	9
a. Escuelas para sordos en Uruguay	
b. Bilingüismo	
c. Oralismo	
d. Lenguaje de Señas	
IV. Familia	11
FORMULACIÓN DEL PROBLEMA Y PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN.....	13
OBJETIVOS DEL PROYECTO.....	14
DISEÑO METODOLÓGICO.....	15
RESULTADOS ESPERADOS.....	18
CRONOGRAMA TENTATIVO.....	19
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	20

– FUNDAMENTACIÓN –

La estimulación temprana de las niñas y niños sordos es fundamental para lograr un desarrollo integral desde las primeras edades, en ello desempeña un papel fundamental la familia, la cual cumple entre sus funciones, la de educar a sus hijos en la vida familiar y habilitar a la formación cualitativa de la personalidad.

Según el Centro de Recursos para Estudiantes Sordos (CERESO) la educación ha sido un gran desafío, siendo un tema prioritario para sus familias. No es hasta el 25 de julio de 1910 que se funda el Instituto Nacional de Sordomudos en Uruguay, donde las personas de la época pueden acceder a la educación a través de la modalidad de internado. En ese momento y hasta el año 1983 aproximadamente, estaba presente un paradigma conductista muy fuerte que entendía a la sordera como un déficit, implicando que la enseñanza se centrara en la oralización de la persona sorda; a través de la lectura de labios, el equipamiento (audífonos) para el adiestramiento auditivo, articulación y estructuración del lenguaje. Es algunos años después, que se comienza una educación basada en el bilingüismo, Lengua de Señas-Español.

A nivel general, desde fines del siglo XIX, la institución escuela se fue convirtiendo en contexto de desarrollo de la infancia, lo cual permite preguntarse la relación entre la familia y la escuela, ya que son dos de los principales pilares del desarrollo y educación de los sujetos.

En nuestro contexto existen escasos estudios acerca del vínculo de la institución educativa y las familias de los niños sordos. Desde la perspectiva de la Psicología, se podría decir que son ínfimos.

Teniendo en cuenta, las particularidades del contexto de tales niños, de los centros educativos especiales y el rol de sus familias, es pertinente pensar en una investigación que haga referencia a la relación existente entre la Escuela Especial N° 197 “Ana Bruzzone de Scarone” para personas Sordas y con alteraciones del lenguaje y las familias de los niños.

La sordera y la realidad de la escuela especial, es una realidad que merece ser estudiada y conocida por los profesionales de la Salud en ejercicio de su función. Entendiéndose que el

conocimiento, se da en un espacio donde intervienen activamente maestros, técnicos, instructores, y otros actores de la comunidad sorda, constituyendo parte de un Equipo Interdisciplinario. La importancia que la institución le preste o no al vínculo con la familia, es determinante en el desarrollo de los procesos pedagógicos y psicosociales de los sujetos.

Cabe destacar la relevancia del objetivo de dicha investigación para dar cuenta de la importancia y significación del vínculo que conforma la escuela y las familias de los niños, así como, el lugar que ocupa en la comunidad sorda.

Por otro lado investigaciones de esta índole pueden aportar en tanto permiten pensar en estrategias que la escuela puede implementar, favoreciendo el relacionamiento con las familias, conociendo las expectativas y percepciones en relación a la educación; como la participación activa de las mismas, en la educación de sus hijos.

– ANTECEDENTES –

Si se piensa y aborda de manera general la Educación, común y especial, se identifican estudios y artículos sobre la relación de las familias con los centro educativos. Es en menor medida sobre familias con hijos sordos.

En el artículo descrito por García Bacete (2003) sobre la relación de las familias y la escuela, pone de manifiesto, los principales argumentos de su importancia: (1) variados cambios en la sociedad, que implican un pérdida de recursos tanto en las familias como en la escuela; (2) acompañamiento, expectativas y relacionamiento de los padres para con sus hijos; (3) límites difusos entre las experiencias en el ámbito educativo y fuera de él; (4) experiencias eficaces de los centros educativos tiene mayor relación escuela-familia-comunidad.

Un aspecto destacable de dicha investigación, es la discrepancia que existe entre el plano ideal de dicha relación y la realidad; “las relaciones escuela-familia pueden ser caracterizadas como la crónica de un desencuentro, resultado de una comunicación ambigua y disfuncional entre los protagonistas”. A modo de aporte a la transformación de esta realidad, plantea que es importante que cada una de las partes valore el aporte de cada una de ellas y a través de eso se pueda dar el trabajo en conjunto.

En **Guadalajara** en el período 1996-1997 se realiza una investigación que tiene por objetivo, caracterizar la relación que se establece entre dos instituciones, que tienen la finalidad de educar al individuo y contribuir a su formación junto con la sociedad, la familia y la escuela. De la cual se arrojan datos que revelan que las autoridades del centro educativo y los profesores , perciben la participación de los padres como un riesgo en la pérdida de su autoridad, miedo de ser evidenciados en su forma de gestión. Del mismo modo, los padres de los alumnos “perciben a la escuela como ajena”, como propiedad de las autoridades educativas. Aspecto importante de ser pensado como una posible razón de la “baja participación” de las familias en los centros educativos. (Guzmán y Martín del Campo)

Si se centra la recopilación de datos en la educación especial y/o en la sordera, se visualizan algunas producciones.

Según el proyecto de investigación realizado en **Venezuela** en el año 2004 sobre el Déficit comunicacional de padres oyentes e hijos sordos enmarcado en la Unidad Educativa Especial Bolivariana I.C.O.A.L., afianza la importancia de profundizar en los canales de comunicación de los padres con sus hijos, con el fin de incorporarse en ambas comunidades y mejorar las interrelaciones. Al mismo tiempo plantea la importancia de promover a la Lengua de señas como lengua natural de las personas sordas. (Méndez, 2004)

En **Cuba**, Aranda (2009) plantea que la participación de los padres en la educación de sus hijos potencia el aprendizaje de estos, “lo que distingue a un niño con necesidades educativas especiales de aprendizaje promedio con respecto a su capacidad de otro niño que aprende con más dificultad pero con el mismo diagnóstico en su desempeño académico es el interés continuo, el involucrarse y la participación de los padres”. La institución –maestros- debe trabajar de forma conjunta con los padres, habilitando la participación en la toma de decisiones que impliquen a sus hijos.

La experiencia realizada con niños sordos en edad inicial y sus familias en **Chile**, específicamente en el Círculo infantil especial Amiguitos de Chile, identificaron que las mismas, necesitan una mayor orientación debido al desconocimiento de las potencialidades y necesidades de los niños, del limitado contacto con su entorno, entre otros. Concluyendo, con el fin de que las familias sean promotoras de estimulación es necesario brindarles, desde la institución educativa, acciones que orienten y permitan elevar dicha estimulación, la cual tendrá repercusión directa en el desempeño escolar. (Revista Varela, Vol. 2-Nº 26-2010)

Una investigación realizada en **México**, publicada en el año 2012, con el objetivo de conocer el nivel de apoyo con el que cuentan los alumnos por parte de sus familias y las expectativas de éstas al centro CONALEP, demuestra la importancia del apoyo familiar para el desempeño escolar. “El vínculo familiar tanto con el alumno como con la institución se vuelve necesario en un contexto donde algunas veces la discriminación acompaña a lo diverso”. El mayor porcentaje de padres involucrados en la investigación posee un “nivel de arraigo muy marcado hacia sus hijos, aunque no deja de llamarnos la atención que algunos de ellos tienen una expectativa negativa respecto al futuro de sus hijos”. Dicha investigación, aporta entre sus resultados, la importancia de la sensibilización de los padres de niños sordos así como de oyentes, con el fin de ser conscientes de la diversidad y por lo tanto respetarla e interiorizarla,

procurando la transmisión de generación en generación. (Revista Latinoamericana de Educación Inclusiva, 2012)

En el 2013 se llevó a cabo el III Congreso Internacional, con sede en Buenos Aires, sobre Salud Mental y Sordera “Una nueva mirada de la Sordera: en lo personal, familiar y social”; en el cual se presentaron Tesis de Maestría, Investigaciones, y demás. Se destaca la investigación expuesta por parte de la Mag. M. G. Quintana, la Lic. S. Pelandi y la Lic. S. Magariños, titulada: “El decir y sentir de los padres en la elección del Instituto Antonio Próvolo en la integración de sus hijos”, donde destacan la esencialidad del acompañamiento de las familias en el proceso educativo, pero al mismo tiempo la responsabilidad de la escuela en acompañar y brindar apoyo a las familias y a los niños en las dudas, incertidumbres y miedos que se presentan constantemente.

– REFERENTES TEÓRICOS –

Con el objetivo de llevar adelante esta investigación y comprender el problema planteado es necesario pensar y tener como referencia ciertos conceptos e ideas que atraviesan dicho proyecto.

I. LA SORDERA Y LOS SORDOS.

Se pueden identificar dos visiones: (1) visión clínica-biologicista, donde el foco se encuentra en la carencia auditiva; y (2) visión psico-socio-lingüística, la cual contempla una mirada integral del sujeto, priorizando los aspectos culturales y sociales sobre el deficitario. (Peluso, 2010)

Dicho proyecto, tomará la concepción de caracterización social, según Mag. Leonardo Peluso (2010) “Los sordos pasan a ser considerados, entonces, no por sus atributos físicos, sino por parámetros psico-lingüísticos, en la medida que son conceptualizados como hablantes de lengua de señas e integrantes de una comunidad sorda” (p. 73).

Por tanto, “ser sordo” es una persona hablante de Lengua de Señas, la cual otorga una identidad que caracteriza. Al mismo tiempo es pertinente mencionar, que tal referencia supone abarcar dos visiones modélicas: la identidad sorda y la identidad oyente, no es posible hablar de una totalidad homogénea en el caso de la comunidad sorda.

II. COMUNIDAD SORDA.

Las comunidades sordas tienen determinadas características que le son comunes y propias, comparten una serie de costumbres, prácticas, reacciones y valores, que las diferencian de otros colectivos. También las une el sentimiento producido por sus experiencias de exclusión, pero por sobre todas las cosas, se reconocen en el uso de una lengua, que le es propia y natural: la lengua de señas (...). (De León, Gomez, Vidarte y Piñero, 2007, p.1).

El autor Mag. L. Peluso en su libro “Sordos y oyentes en un liceo común”, plantea el concepto de “comunidad lingüística” concibiendo a la comunidad sorda, como una comunidad

lingüística fundada por la lengua, dos lenguas en relación. “La lengua de señas en la que se sienten hablantes nativos; y la lengua oral que funciona como una segunda lengua y de la mayoría, sobre la que cada uno tiene mayor o menor grado de competencia y de identificación” (Peluso, 2010, p. 78).

Se considera importante referenciar a dicha categoría conceptual, debido al rol fundamental de la familia, en el sentido de la transmisión y/o apertura a la interacción social como medio de formar parte de ésta, y de esa manera construir su identidad.

Al mismo tiempo es necesario plantear, que no todas las personas sordas son pertenecientes a la comunidad; para ello deben de compartir los elementos que la constituyen y por sobre todo, hacer uso de la lengua de señas.

III. EDUCACIÓN DE LAS PERSONAS SORDAS

La Educación para las personas sordas desde siempre ha sido un punto de interés y necesidad, hasta el siglo XIX estaba bajo la órbita de la iglesia lo que implicaba desigualdad y restricción en el acceso. Se podría decir, que ha sido uno de los motores, que llevaron a la organización y unión de las personas sordas en pro de mejorar su calidad de vida.

En la actualidad, existe una Ley General de Educación, N° 18.437, que contempla la educación de las personas sordas. El Artículo N°4 alude a la Educación Lingüística manifiesta:

La educación lingüística tendrá como propósito el desarrollo de las competencias comunicativas de las personas, el dominio de la lengua escrita, el respeto de las variedades lingüísticas, la reflexión sobre la lengua, la consideración de las diferentes lenguas maternas existentes en el país (español del Uruguay, portugués del Uruguay, lengua de señas uruguaya) y la formación plurilingüe a través de la enseñanza de segundas lenguas y lenguas extranjeras.

a. Escuelas para Sordos en Uruguay

Existen cuatro centros educativos de Educación Primaria en el territorio nacional, Escuela de Sordos en Montevideo (1919), Escuela N° 84 en Maldonado (1973), Escuela N° 105 en Rivera (1976), y la Escuela de Salto (1977). Los cuales tienen como característica ser diversos lingüísticamente, se rigen por el Programa Escolar del Consejo de Educación Inicial y Primaria (CEIP). El cual fue construido desde la LSU, quedando el español escrito como segunda lengua. La lengua oral aún se continúa utilizando en los centros educativos, siendo estimulada a través de técnicas específicas, principalmente la Lectura Labial. (Vallarino, 2010)

En el Centro donde se pretende llevar adelante esta investigación, Escuela N° 197, está presente un sistema educativo bilingüe, a través del cual se pretende alcanzar que los niños y las niñas que allí concurren sean hablantes nativos de LSU y el desarrollo de competencias en la segunda lengua (Español). Para esto, cuenta con Docentes, Maestros y Auxiliares formados en el área, Instructores (sordos referentes que transmiten su lengua y cultura y al mismo tiempo apoyo en la adaptabilidad del contenido a las maestras), Profesores de diferentes talleres, Intérprete y Licenciadas en Psicomotricidad.

b. Bilingüismo

Parasnis (1998) lo define como el uso regular de dos o más lenguas, este uso puede ser al mismo tiempo, en una conversación, alternando o utilizando uno y otro dependiendo del contexto donde se encuentre.

c. Oralismo

Metodología clínica-educativa, mediante la cual las personas sordas aprenden la lectura de labios, imitando las formas de la boca y los patrones de respiración del habla. (Peluso, 2010)

Es pertinente aclarar que este tipo de metodología implica un desgaste para las personas sordas muy importante, ya que es un aprendizaje basado en los aspectos deficitarios y no puede ser aprendido de manera espontánea.

c. Lengua de Señas

La Lengua de Señas es un sistema verbal cuyos significantes organizan una materialidad viso-espacial, por oposición a la Lengua Oral los cuales estructuran una materialidad acústica. De esta forma lo verbal, se plantea como una categoría más amplia, que incluye lenguas orales y lenguas de señas, categoría que retorna un criterio más abarcativo desligado de las particularidades de los significantes de una u otra lengua. (Peluso, 2010)

En Uruguay la Lengua de Señas Uruguay (LSU) fue reconocida en el año 2001 como lengua natural de las personas sordas.

Ley 17.378, Artículo 1:

Se reconoce a todos los efectos a la Lengua de Señas Uruguay como la lengua natural de las personas sordas y de sus comunidades en todo el territorio de la República. La presente ley tiene por objeto la remoción de las barreras comunicacionales y así asegurar la equiparación de oportunidades para las personas sordas e hipoacústicas.

IV. FAMILIA

Es pertinente tomar la perspectiva ecosistémica (ecológico-sistémico) para acercarse a una conceptualización de “familia”, ya que ésta obedece a la importancia que otorga a la familia como uno de los contextos más significativos en el desarrollo infantil.

Para el enfoque sistémico la “familia” refleja tres propiedades de los sistemas, que conforman a la vez subsistemas: conyugal, parental y fraterno. La familia es vista a modo de sistema abierto que se autorregula por medio de reglas de interacción, encontrándose en constante transformación e interacción con otros sistemas. Además, no sólo es importante la estructura de los subsistemas sino también, el funcionamiento adaptativo de la familia frente a los cambios externos (Rodrigo y Palacios, 2001).

El enfoque ecológico se interesa en la interacción entre el individuo y su medio, y en las relaciones que se establecen dependiendo del rol que desempeña el sujeto en cada uno de los ambientes. El desarrollo psicológico “nunca se produce en vacío, sino que se circunscribe y expresa a través de conductas contextualizadas, inscritas en un ambiente determinado”. (Fernández, 2000, p.219).

Bronferbrenner (1979) define los ambientes de desarrollo como sistemas interactuantes más o menos próximos al sujeto. Para el autor existen cuatro sistemas: el *microsistema*, comprende el conjunto de las relaciones entre el individuo y el ambiente más próximo donde se desenvuelve. Incluye el sistema conyugal, parental y fraterno, es decir, la familia nuclear. El *mesosistema*, está conformado por las relaciones entre los microsistemas, como por ejemplo, la familia y la escuela. Por su parte el *exosistema*, contempla las estructuras sociales donde el sujeto no interviene directamente, afectando su entorno inmediato como familia extensa, por ejemplo, el tipo de trabajo de los padres, las relaciones con la comunidad, los servicios asistenciales, entre otros. Por último, el macrosistema, refiere a patrones ideológicos y de organización de las instituciones sociales dentro de una cultura, tales como: prejuicios y valores.

Para Rodrigo y Palacios (2001), ambos enfoques (sistémico-ecológico) ofrecen al estudio de la familia la posibilidad de ampliar su contexto de desarrollo, más allá de la familia nuclear, incluyendo los demás sistemas de influencia sobre el individuo, incorporando las perspectivas de cada miembro. En tal sentido, el contexto familiar incide sobre sus miembros, pero a su vez estos, contribuyen con sus características personales a configurar el contexto.

Desde dicha perspectiva es posible pensar a la familia con su capacidad de redefinirse, para contemplar los posibles cambios en el estilo de vida, a partir de las necesidades de su hijo sordo; por ejemplo la incorporación de un instrumento de comunicación en tal caso la Lengua de Señas.

Si se toma en cuenta, el sentir de los padres de niño/as sordo/as (APASU), en cuanto a la definición de “familia”, se expresa lo siguiente: “la familia es un sistema que guarda un delicado equilibrio y el nacimiento de un hijo sordo no es una experiencia fácil (...) ya que esa

primera etapa de desarrollo va a depender casi exclusivamente de nosotros para conocerlo y adaptarnos a él y a su nuevo mundo (...) para nosotros , sus papás, que tenemos un total desconocimiento de las consecuencias de la sordera”.

En pocas palabras se podría decir que el rol central de la familia en caso de la llegada de un niño sordo, constituye un apuntalamiento y un soporte de gran significación ante su desarrollo evolutivo así como socio-cultural.

– FORMULACIÓN DEL PROBLEMA –

La presente investigación tendrá como objeto de estudio, la importancia del vínculo de las familias de niño/as sordo/as con la Escuela Especial N° 197 “Ana Bruzzone de Scarone” para personas Sordas y con alteraciones del lenguaje. Se parte del lugar fundamental que ocupan las familias, en especial los padres, en el desarrollo integral de sus hijos.

Las interrogantes tomadas como punto de partida de tal investigación son:

- * ¿Qué ocurre en una familia cuando nace un/a niño/a sordo/a?, ¿Qué significa tener un/a hijo/a sordo desde la perspectiva de la madre y del padre?, ¿Es la escuela una institución para canalizar las inquietudes y miedos de las familias?
- * Partiendo de la hipótesis que el lugar de la familia es fundamental en la evolución y desarrollo de los niños sordos, ¿qué características tiene el vínculo de la familia y la escuela?
- * ¿Existen formas pre-establecidas de participación de las familias en la Escuela N° 197?
- * ¿Qué lugar ocupa la Lengua de Señas para la familia? Para las familias ¿es la escuela un medio de acceso a la LSU?
- * ¿Cuáles son las principales debilidades y fortalezas de la relación de las familias y la institución educativa?

* Considerando que el 90% de niños sordos son hijos de padres oyentes, ¿cuáles son las redes de apoyo que están vinculadas a su crianza y educación?

– OBJETIVOS DEL PROYECTO –

Objetivo General

Analizar y comprender la importancia del vínculo de las familias de los niño/as sordo/as con la Escuela Especial N° 197 “Ana Bruzzone de Scarone” para personas Sordas y con alteraciones del lenguaje.

Objetivos Específicos

* Conocer el nivel de expectativas así como el de representación que tienen las familias acerca de la institución educativa.

* Identificar las fortalezas y debilidades de la institución educativa en el vínculo con las familias.

* Identificar la valoración y el espacio que ocupa la LSU por parte de las familias y el personal de la Escuela N° 197.

- DISEÑO METODOLÓGICO -

Para el cumplimiento de los objetivos se propone llevará a cabo una investigación cualitativa; la cual permitirá un acercamiento a la representación de las familias de los niños sordos con la institución educativa y el lugar de estas en el centro de estudios.

Taylor y Bogdan (1994) definen al “estudio cualitativo” como una pieza de investigación sistemática conducida con procedimientos rigurosos, no necesariamente estandarizados. Y es por esto que las herramientas a utilizar pretenden esclarecer la experiencia humana subjetiva.

Técnicas de recolección de datos

- * Revisión de registros y documentación de la institución educativa.
- * Entrevistas en profundidad a informantes: equipo docente, no docente y familias.
- * Observación de los espacios de encuentro entre niños, familias y equipos de trabajo de la institución. (Ejemplo: Horarios de entrada y salida, Talleres, Actos, etc.).

Según Valles (2000), Álvarez- Gayou (2003); la “entrevista en profundidad”, como recurso no estructurado es especial para el estudio de representaciones sociales personalizadas, además posee el beneficio de propiciar un contexto de interacción personalizado y flexible que permitirá obtener respuestas comprometidas por parte de los entrevistados.

Valles (2000), alude respecto al guión: “(...) el guión de las entrevistas en profundidad contiene los temas y subtemas que deben cubrirse, de acuerdo con los objetivos informativos de la investigación, pero no proporciona las formulaciones textuales de preguntas ni sugiere respuestas. Más bien se trata de un esquema con los puntos a tratar, pero que no se considera cerrado y cuyo orden no tiene que seguirse necesariamente” (p.204).

Por tal motivo es que se trabajará a partir de ciertos ejes de interés, en consonancia con los objetivos de la investigación, formulando el estímulo inicial lo más ampliamente posible permitiendo entonces que la narración sea organizada libremente por el entrevistado, siguiendo tal como plantea Álvarez- Gayou (2003), el modelo de una conversación.

La “observación participante” consiste en una técnica de recogida de información, donde a la misma vez que se participa se observa e investiga las actividades del grupo o público objetivo. En este tipo de observación, es fundamental señalar dos elementos tales como: el grado de participación y el acceso. La participación remite a una aproximación por parte del observador y observados, mientras que el acceso, refiere a la estrategia para introducirse en el contexto natural de la observación. El investigador participa en las actividades que el grupo investigado realiza, buscando aportes desde un punto de vista, que desde del exterior, no tendría la posibilidad de observar.

Dicha técnica se llevará a cabo con la intención de conocer en detalle las características y particularidades, que emergen del entramado socio-cultural que condiciona y define: vínculos, actividades, procesos educativos del cual alumnos, familia, maestros, entre otros, son parte.

- Muestra -

Entrevistas:

- * Equipo de Dirección: Dirección y Subdirección.
- * Equipos Docentes y no Docentes de Educación Inicial, 1ro.; 5to. y 6to. año.
- * Familias de niño/as de los cursos de Educación Inicial, 1ro.; 5to.; y 6to. año.

Dimensiones a indagar:

- * Vínculo con la institución educativa
- * Conocimiento de LSU
- * Significado y representación de la sordera.
- * Formas de participación e interacción de la escuela y las familias.

Observación:

* Niños, personal Docente y no Docente, Familias en situaciones de intercambio y encuentro en la Escuela N° 197.

- Análisis de Datos -

El análisis será de manera continua junto al proceso de investigación, de modo simultáneo se codificará y analizarán los datos, a través de emergentes, con el objetivo de afinar conceptos y plantear hipótesis que luego permitan realizar conclusiones más acabadas.

Las entrevistas y las observaciones se realizarán bajo el criterio de saturación, es decir, de acuerdo a la información relevada será el número de la muestra.

- Consideraciones Éticas -

Dicho estudio se rige por el **decreto N° 379/008** que tiene como finalidad la protección integral de los seres humanos que participan de una investigación. Por tanto se respetará el anonimato y voluntariedad de las personas involucradas, construyendo una confianza con los sujetos participantes, basada en el respeto, la información y explicación de los objetivos y alcances de la investigación, así como la forma en que serán abordados los datos obtenidos.

Como investigador responsable, manifestaré mi voluntad de aclarar, cualquier duda sobre la dinámica de trabajo a realizar.

– RESULTADOS ESPERADOS –

- * Generar información sobre el vínculo de las familias de niño/as sordo/as con la Escuela N° 197.

- * Aportar elementos que den lugar al análisis, la reflexión y la adaptación, tanto de las familias como de la escuela, que favorezcan el vínculo, en pro de los procesos pedagógicos.

- * Habilitar a posibles insumos que permitan entender y facilitar futuras iniciativas, que impliquen a la familia así como a la institución educativa.

- * Propiciar espacios instancias de interacción comunicativa basadas en la Lengua de Señas entre familias-niños-escuela.

- CRONOGRAMA TENTATIVO -

		CRONOGRAMA TENTATIVO																																			
AÑO		2014																2015																			
MESES		1				2				3				4				5				6				7				8							
SEMANAS		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
ACTIVIDADES	Recopilación de antecedentes	█																																			
	Diseño de proyecto					█				█																											
	Acercamiento y familiarización con la institución													█																							
	Ajustes en el diseño de investigación													█																							
	Revisión de registros y documentos													█																							
	Observaciones													█				█																			
	Realización de entrevistas a informantes													█				█				█															
	Análisis de datos													█				█				█				█				█							
	Informe final																													█							

- REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS -

- * Acosta Rodríguez, V. M. (2003). Un estudio de la sordera como construcción social: visiones externas versus visiones internas. *Revista de Logopedia, Foniatría y Audiología*, 23, (4), 178-194. Recuperado de: http://www.imedicinas.com/pfw_files/cma/ArticulosR/Logopedia/2003/04/105040301780194.pdf
- * Alvarez-Gayou, J. (2003). *Cómo hacer investigación cualitativa y metodología*. México: Paidós.
- * Aranda, I. (2009). Las Necesidades educativas especiales. La relación Escuela-Familia-Comunidad. *Cuadernos de Educación y Desarrollo*, 1, (7). Recuperado de: <http://www.eumed.net/rev/ced/07/ias.htm>
- * Benvenuto, A. El Sordo y lo *inaudito*. Portal educativo de Uruguay-Uruguay Educa. Recuperado el 10 de octubre de 2014 de: www.uruguayeduca.edu.uy/.../El%20sordo%20y%20lo%20inaudito.doc
- * Bronfenbrenner, U. (1979) *Ecología del Desarrollo humano*. Buenos Aires: Paidós.
- * Carvajal Osorio, M. Dos comunidades, dos lenguas: planificación de los usos de la Lengua de Señas Colombiana en un escenario educativo. *Lenguaje*, 37, (1), 113-133.
- * Corvera, J. y González, F. (2000) *Psicodinámica de la sordera*. *Artículo de revisión*, 136 (2), Recuperado 10 de octubre de 2014 de: <http://www.imbiomed.com.mx/1/1/catalogo.html#mexico>
- * Dávila Expósito, N., Barrios Solares, D., Benítez Guzmán, I., & García Pérez, M. Intervención psicológica en menores sordos e hipoacúsicos de la sala de rehabilitación integral fraternidad del Municipio Puerto Cabello, estado Carabobo, R. B. de Venezuela. Recuperado el 12 de

octubre de 2014 de: <http://xn--caribea-9za.eumed.net/intervencion-psicologica-en-menores-sordos-e-hipoacusicos-de-la-sala-de-rehabilitacion-integral-fraternidad-del-municipio-puerto-cabello-estado-carabobo-r-b-de-venezuela/>

* De León, A, Gómez, J, Vidarte, P, y Piñero, M. (2007). Cultura sorda y ciudadanía, construyendo identidad. Historias de maíz y barro: Saberes e imaginarios en diálogo hacia un nuevo orden social. *Memorias del 4º Foro Latinoamericano "Memoria e identidad"*. Recuperado en: http://www.cultura-sorda.eu/resources/Leon_Gomez_Vidarte_Pineyro_cultura_sorda_ciudadania_2007.pdf

* Etcheverry, Daniela. El ritmo... aún sin oír se puede percibir. Convivir con la diversidad nos enriquece a todos. Recuperado el 10 de octubre de 2014 de: <http://www.discapacidaduruquay.org/index.php/component/content/article/60-articulo/351-el-ritmo-aun-sin-oir-se-puede-percibir>

* Fernández, E. (2000) Capitulo 1 (17-41). Explicaciones sobre el desarrollo humano. Madrid: Pirámide.

* Fortich Morell, L. (1990). Los padres ante la sordera del hijo: repercusiones psicológicas. *Revista de Psicología General y Aplicaciones*. 43, (1), 105-111.

* García, F. (2003). Las relaciones escuela-familia: un reto educativo. *Infancia y Aprendizaje*, 26 (4), 425-437. En: <http://inx.educacionemalaga.es/valores/files/2011/12/Relaciones-escuela-familia1.pdf>

* Guzmán, E. y Martín del Campo Ramírez, S. Caracterización de la relación familia-escuela y sus implicaciones en la interacción psicopedagógica. Recuperado el 13 de octubre de 2014 de: http://www.quadernsdigitals.net/datos/hemeroteca/r_24/nr_541/a_7571/7571.pdf

* Investigación en Derechos Humanos. Decreto N° 379/008. Recuperado de:
<http://www.elderechodigital.com.uy/smu/legisla/D0800379.html>

* Lewis, V. (1991). ¿Cómo se desarrollan los niños sordos? En: Desarrollo y déficit. Ceguera, sordera, déficit motor, síndrome de Down, autismo. Temas de Educación. Ed. Paidós.

* López-González, M. & Llorent, V. (2013). ¿Deficiencia, discapacidad o identidad cultural? Interpretación de la sordera y respuesta en el sistema educativo en España. *Revista CEFAC*. 15 (6), 1664-1671

* Méndez, F. (2004). *Déficit comunicacional de padres oyentes e hijos sordos*. (Proyecto de Investigación II). Vicerrectorado Académico área de Educación. Universidad Nacional Abierta, República Bolivariana de Venezuela. En:
<http://biblo.una.edu.ve/docu.7/bases/marc/texto/t475.pdf>

* Miroslava Cruz, A. & Cruz, J. (2011) Expectativa familiares ante el modelo educativo con jóvenes Sordos del CONALEP del estado de Morelos, México. *Revista Latinoamericana de Educación Inclusiva*, 6 (1). En: http://www.rinace.net/rlei/numeros/vol6-num1/art8_hm.html#1

* Oviedo, A. (2013). La cultura sorda. Notas para abordar un concepto emergente (Venezuela). *Una nueva mirada de a sordera: en lo personal, familiar y social*. Presentación llevada a cabo en III Congreso Internacional de Salud Mental y Sordera. Buenos Aires, Argentina. Recuperado de: <http://signapuntos.8forum.info/t2192-actas-congreso-salud-mental-y-sordera-2013-buenos-aires-descargar-pdf>

* Parasnis, I. (1998) "Cultural and Language Diversity and the Deaf Experience." Cambridge University Press, Cambridge.

* Peluso, L. (2010) CONFERENCIA INAUGURAL ACTIVIDADES ACADÉMICAS 2010 Consideraciones psico-socio-lingüísticas en torno a la comunidad sorda uruguaya. Montevideo: UdelaR.

* Peluso, L. (2010). Sordos y oyentes en un liceo común. Investigación e intervención en un contexto intercultural. Montevideo: Psicolibros.

* Peñafiel Martínez, F. (2012) Planteamiento inclusivo de la participación de la familia en contextos de intervención con alumnos con discapacidad. *Revista Educación Inclusiva*. 5, (2), 117-127

* Poder Legislativo. Ley N° 17.378. Recuperado en: <http://www.parlamento.gub.uy/leyes/AccesoTextoLey.asp?Ley=17378&Anchor=>

* Poder Legislativo. Ley N° 18.347. Recuperado en: <http://www.parlamento.gub.uy/leyes/AccesoTextoLey.asp?Ley=18437&Anchor=>

* Quintana, M G., Pelandi, S & Magariños, S. (2013). El decir y sentir de los padres en la elección del Instituto Antonio Próvolo en la integración de sus hijos. *Una nueva mirada de a sordera: en lo personal, familiar y social*. Presentación llevada a cabo en III Congreso Internacional de Salud Mental y Sordera. Buenos Aires, Argentina. Recuperado de: <http://signapuntos.8forum.info/t2192-actas-congreso-salud-mental-y-sordera-2013-buenos-aires-descargar-pdf>

* Rodrigo, M. & Palacios, J. (2001b) La familia como contexto de desarrollo humano. En M. Rodrigo y J. Palacios. *Familia y Desarrollo Humano*. (25-38) Madrid: Alianza.

* Rodrigo, M. & Palacios, J. M. (2001a) Conceptos y dimensiones en el análisis evolutivo-educativo de la familia. En Rodrigo, M. y Palacios, J. *Familia y Desarrollo Humano*. (45-67) Madrid: Alianza.

* Rodríguez Rodríguez, B. & Santana Águil, A. (2010). La orientación a la familia para la estimulación temprana de los niños sordos. *Revista Varela*, 2, (26).

* Salas, P. ¿A qué Comunidad lingüística pertenecemos los sordos? Apuntes para una cultura de la diversidad de la discapacidad auditiva. Recuperado de: hfnoticias.com.ar/assets/uploads/texto_tucuman.doc

* Sánchez, P. (2006). Discapacidad Familia y logro escolar. *Revista Iberoamericana de Educación*, 40 (2). Recuperado 14 de octubre de 2014 de: <http://ardilladigital.com/DOCUMENTOS/CALIDAD%20DE%20VIDA/FAMILIA/Discapacidad%20familia%20y%20logro%20escolar%20-%20Sanchez%20Escobedo%20-%20articulo.pdf>

* Skliar, C. (1997). Una mirada sobre los nuevos movimientos pedagógicos en la educación de los sordos. En: <http://www.cultura-sorda.eu>

* Skliar, C. (1999) Un análisis preliminar de las variables que intervienen en el proyecto de educación bilingüe para los sordos. Núcleo de Investigaciones en Políticas Educativas para Sordos, NUPPES. Universidad Federal de Rio Grande do Sul, Porto Alêgre (Brasil).

* Vallarino, S. (2010) La Educación de los Niños Sordos en Uruguay. *Lectura y Escritura: el principal desafío*. Mesa Redonda Lectura y Escritura en la Educación de Sordos. En: <http://www.dosclubos.com/clientes/3fla/ponencias/025.pdf>

* Valles, M. (2000). Técnicas cualitativas de investigación social. Madrid. Síntesis.

* Veinberg, S. (2002). *La perspectiva socioantropológica de la Sordera*. Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires, Argentina.

* Villota Moreno, G. N. (2012). *Validación de un modelo de intervención psicológica para familias con miembros sordos*. (Memoria de licenciatura inédita) Universidad Politécnica Salesiana, Educador. En: <http://www.dspace.ups.edu.ec/bitstream/123456789/1334/14/Introduccion,%20capitulos.pdf>

* Taylor, S.J., & Bogdan, R. (1987) *Introducción a los métodos cualitativos de investigación*. (2da.) Barcelona:Paidós.

Páginas WEB consultadas:

* Asociación de Pares y Amigos de Sordos del Uruguay (APASU) Recuperado el 20 de setiembre de 2014 de: <http://www.apasu.org.uy/>

* Centro de Investigación y Desarrollo para la persona sorda (CINDE). Recuperado el 15 de setiembre de 2014 de: <http://www.cinde.net/>

* Centro de Recursos para Estudiantes Sordos (CERESO). Recuperado el 20 de octubre de 2014 de: <http://www.cereso.org/escuela-197.html>

* Discapacidad Uruguay. Recuperado el 12 de setiembre de 2014 de: <http://www.discapacidaduruguay.org/index.php/discapacidades/auditivas/233>

* Federación Nacional de Sordos del Uruguay (FENASUR). Recuperado el 15 de setiembre de 2014 de: <http://www.sordos.org.uy/index.html>